

MENU

RESTAURACJA AZYL

PRZYSTAWKI STARTERS / VORSPEISE

TATAR 69 ZŁ

Tatar wołowy, majonez z oliwą koperkową, rzodkiew piklowana, grzyby shimeji
Beef tartare with dill oil mayonnaise, pickled radish and shimeji mushrooms / Rindertatar mit Dillöl-Mayonnaise, eingelegten Radieschen und Shimeji-Pilzen 2/6/13

SZPARAGI 30 ZŁ

Szparagi, sos holenderski, grzanka ziołowa
Asparagus with hollandaise sauce and herb crouton / Spargel mit Sauce Hollandaise und Kräuter-Crouton 2/5/13

ZUPY SOUPS / SUPPEN

ŻUR W CHLEBIE 33 ZŁ

Żurek na tradycyjnym zakwasie z białą kiełbasą i jajkiem, serwowany w chlebie
Sour rye soup with white sausage and egg in bread / Saure Mehlsuppe mit Weißwurst und Ei im Brot 1/2/5/13

ŻUR Z PUREE 28 ZŁ

Żurek na tradycyjnym zakwasie z białą kiełbasą, jajkiem serwowany na puree ziemniaczanym z wędzonymi skwarkami
Traditional sour rye soup with white sausage, egg, served on mashed potatoes with smoked cracklings / Traditionelle Sauerteigsuppe mit Weißwurst, Ei, serviert auf Kartoffelpüree mit geräucherten Grieben 1/2/5/13

ROSÓŁ 26 ZŁ

Rosół z kaczki serwowany z pierożkami z mięsem
Duck broth, meat dumplings, vegetables / Ente Brühe, Teigtaschen mit Fleisch, Gemüse 1/2/10/13

WIOSENNA ZUPA 24 ZŁ

Wiosenna zupa z warzyw sezonowych
Seasonal spring vegetable soup / Frühlingssuppe aus saisonalem Gemüse
*o alergenach zapytaj obsługę / ask the staff about allergens / Fragen Sie das Personal nach Allergenen

SALAATKI SALADS / SALATE

SALAATKA CESAR 46 ZŁ

Sałata, kurczak, jajko, pomidorki koktajlowe, ogórek i ser Emilgrana, podana z grzankami i sosem Cesar
Salad with chicken, bacon, egg and emilgrana cheese, cherry tomato, cucumber, Caesar sauce, croutons / Salat mit Huhn, Speck, Ei und Emilgrana-Käse, Kirschtomaten, Gurken, Caesar-Sauce, Toast 2/5/6/7/13

SALAATKA ZE SZPARAGAMI I PŁATKAMI KACZKI /BURATTĄ 46 ZŁ

Sezonowe szparagi podane z dodatkiem do wyboru: płatkami soczystego filetu z kaczki lub kremową burratą. Całość uzupełniają chrupiące ogórki gruntowe w miodzie i musztardzie, truskawki, dressing cytrusowy
Asparagus served with slices of succulent duck breast, cucumbers in honey and mustard, strawberries and a citrus dressing / Spargel, serviert mit zarten Scheiben von Entenbrust, Gurken in Honig und Senf, Erdbeeren und einem Zitrusdressing 5/6/8/7/13/14

DANIA SZEFA KUCHNI CHEF'S DISHES / GERICHTE DES KÜCHENCHEFS

KURCZAK SUPREME 52 ZŁ

Kurczak w marynacie buffalo, podany na aksamitnym puree ze szparagami i mixem sałat
Chicken supreme buffalo served on velvety mashed potatoes with asparagus and a mixed salad / Hähnchen-Supreme buffalo serviert auf cremigem Kartoffelpüree mit Spargel und gemischtem Salat /5/

WOŁOWINA PO BURGUNDZKU 69 ZŁ

Poliki wołowe w sosie pieczeniowym podane z młodymi ziemniakami z koperkiem, młodą marchwią, cukinią i świeżym szpinakiem
Braised beef cheeks in rich gravy served with new potatoes with dill, baby carrots, zucchini and fresh spinach / Geschmorte Rinderbäckchen in Bratensauce serviert mit jungen Kartoffeln mit Dill, jungen Karotten, Zucchini und frischem Spinat 5/1/10

PRZEPIÓRKA 52 ZŁ

Soczysta przepiórka owinięta w boczku, podana na młodej kapuście z kopytkami z czosnkiem niedźwiedzim i sos demiglas
Juicy quail wrapped in bacon, served on young cabbage with potato dumplings with wild garlic and demi-glace sauce / Saftige Wachtel im Speckmantel, serviert auf jungem Kohl mit Kartoffelklößen mit Bärlauch und Demi-Glace-Sauce 5/13

ŁOSOŚ 71 ZŁ

Łosoś z salsą verde, podany na tagliatelle z marchwi i cukinii z dodatkiem świeżej mięty
Salmon loin with salsa verde, served on carrot and zucchini tagliatelle with fresh mint / Lachs mit Salsa Verde, serviert auf Karotten- und Zucchini-Tagliatelle mit frischer Minze 9/5

WIOSENNY MAKARON Z BURATTĄ 35 ZŁ

Wiosenny makaron Strozzapreti z pesto z zielonych warzyw, buratą i pistacjami
Spring strozzapreti pasta with green vegetable pesto and sage butter / Frühlings-Strozzapreti mit grünem Gemüse-Pesto und Salbeibutter 5/7/8/13

GULASZ 42 ZŁ

Gulasz wołowy z kluskami śląskimi i buraczkami
Beef goulash with Silesian dumplings and beetroot / Rindergulasch mit Schlesiischen Klößen und Rote-Bete 2/5/10/13

SZNYCEL / SCHABOWY 45 ZŁ

Do wyboru: Sznycel wieprzowy z jajkiem lub schabowy bez jajka; puree, frytki lub opiekane ziemniaki, surówka
Choice of: pork schnitzel with a fried egg or classic breaded pork cutlet (without egg); mashed potatoes, French fries or roasted potatoes; salad / Zur Wahl: Schweineschnitzel mit Spiegelei oder klassisches paniertes Schweinekotelett (ohne Ei); Kartoffelpüree, Pommes frites oder Bratkartoffeln; Salat 2/5/13

PIEROGI PANI MIECI 32 ZŁ

Własnoręcznie lepione pierogi z serem i ziemniakami. Podane z cebulą i śmietaną
Handmade dumplings with potato and cheese. Served with onion and sour cream / Handgemachte Teigtaschen mit Kartoffeln und Käse. Serviert mit Zwiebeln und Sauerrahm 5/13

PIEROGI Z KACZKĄ 37 ZŁ

Własnoręcznie lepione pierogi z mięsem z kaczki
Handmade dumplings filled with duck meat / Handgemachte Teigtaschen mit Entenfleisch gefüllt 2/5/10/13

WARIACJA Z ZIEMNIAKA POTATO VARIATION / KARTOFFELVARIANTE

PLACKI PO WĘGIERSKU

Placki ziemniaczane z gulaszem wołowym 42 ZŁ
Potato pancake with beef goulash / Kartoffelpuffer mit Rindergulasch 2/5/10/13

PLACKI Z ŁOSOSIEM 48 ZŁ

Placki ziemniaczane podane na szpinaku z wędzonym łososiem z azylowej wędzarni
Potato pancakes served on spinach with smoked salmon from our in-house smokehouse / Kartoffelpuffer, serviert auf Spinat mit geräuchertem Lachs aus unserer hauseigenen Räucherei 2/5/9/10/13

SHARING PLATES DANIE DLA 3-6 OSÓB

ZESTAW RODZINNY 135 ZŁ

Sznycel wieprzowy z jajkiem lub schabowy bez jajka; puree, ziemniaki opiekane, surówka, mix sałat, sosy. Do zestawu karafka wody
Pork schnitzel with egg, with side dishes: mash, roast potatoes, salad, salad mix, sauces; for the set - a carafe of water / Schweineschnitzel mit Ei mit Beilagen: Püree, Bratkartoffeln, Salat, Salatmischung, Soßen; für das Set - eine Karaffe mit Wasser 2/5/13

UCZTA POLSKO - GRECKA 260 ZŁ

Pierogi ruskie (6szt), pierogi z kaczką (6szt), placki ziemniaczane po węgiersku (1porcja), golonka, souvlaki wieprzowe (3szt), tzatziki, triokafteri, grzanka (2szt), ziemniaki, frytki, surówka, sałatka grecka, boczek solony, papryka, cukinia, cebula, pieczarki, masło
Russian dumplings (6 pcs.), duck dumplings (6 pcs.), Hungarian potato pancakes (1 portion), pork knuckle, pork souvlaki (3 pcs.), chicken souvlaki (3 pcs.), tzatziki, tirokafteri, pita (2 pcs.), potatoes, fries, salad, Greek salad, salted bacon, pepper, zucchini, onion, mushrooms, butter 1/2/5/6/13

DODATKI SIDE COURSES / BEILAGE

FRYTKI 12 ZŁ

Fries / Pommes frites 2/5

ZIEMNIAKI Z WODY 12 ZŁ

Boiled potatoes / Salzkartoffeln 2/5

PUREE 12 ZŁ

Puree / Püree / 2/5

KLUSKI ŚLĄSKIE 15 ZŁ

Silesian dumplings/ Schlesiische Knödel 2/5/13/14

SURÓWKA DNIA 14 ZŁ

Salad of the day / Salat des Tages

MIX SAŁAT Z WARZYWAMI I PRAŻONYMI PESTKAMI 15 ZŁ

Mix of lettuces with vegetables and roasted seeds, vinaigrette sauce/ Salatmischung mit Gemüse und gerösteten Kernen, Vinaigrette-Sauce 6/7

DANIA DLA DZIECI FOR KIDS / FÜR KINDER

NUGETSY 30 ZŁ

Nuggets, frytki, świeże warzywa
Nuggets, fries or Toast, fresh vegetables/ Nuggets, Pommes oder Toast, frisches Gemüse 10/12/13

PIEROGI PANI MIECI 25 ZŁ

Własnoręcznie lepione pierogi z serem i ziemniakami
Handmade dumplings with potato and cheese / Handgemachte Teigtaschen mit Kartoffeln und Käse 5/13

ROSÓŁ Z MAKARONEM 18 ZŁ

Noodle soup / Nudelsuppe 2/5/10

DESERY DESSERTS / NACHSPEISEN

FONDANT Z LODAMI 30 ZŁ

Chokolada fondant with ice cream / Schokoladenfondant mit Eiscreme 2/5/13

SERNIK 30 ZŁ

Cheesecake / Käsekuchen 2/5/13

ZOBACZ NASZE DANIA
Discover our dishes /
Sehen Sie unsere Gerichte



ALERGENY / ALLERGENS / ALLERGENE

- Dzwułek siarki
- Jaja - Eier - Eggs
- Łubin - Lupine - Lupine
- Młczaki - Weichtiere - Molluscs
- Mleko - Milch - Milk
- Gorczyca - Senf - Mustard
- Orzechy - Nüsse - Nuts
- Orzechy ziemne - Erdnüsse - Peanuts
- Ryby - Fisch - Fish
- Seler - Sellerie - Celery
- Skorupiaki - Krebsiere - Crustaceans
- Soja - Soja - Soy
- Gluten - Gluten - Gluten
- Sezam - Sesam - Sesame

NAPOJE

RESTAURACJA AZYL

KAWY COFFEE / KAFFEE

KAWA CZARNA Black coffee / Schwarzer Kaffee	12 ZŁ
KAWA BIAŁA White coffee / Weiß Kaffee	14 ZŁ
ESPRESSO	12 ZŁ
PODWÓJNE ESPRESSO White coffee / Weiß Kaffee	16 ZŁ
LATTE MACHIATTO White coffee / Weiß Kaffee	18 ZŁ
CAPPUCCINO White coffee / Weiß Kaffee	18 ZŁ
KAWA MROŻONA Do wyboru: kokos lub czekolada (Kawy podawane z bitą śmietaną) Iced coffee Choice of: coconut or chocolate (Coffees served with whipped cream) / Eiskaffee Zur Wahl: Kokos oder Schokolade (Kaffees werden mit Schlagsahne serviert)	30 ZŁ

HERBATY TEA / TEE

CZARNE Earl Grey, Ceylon Black Tea / Schwarzer Tee	18 ZŁ
MIĘTOWA Mint tea / Pfefferminztee	18 ZŁ
OWOCOWE Fruit tea / Fruchtetee	18 ZŁ
ZIELONA Green tea / Gruner Tee	18 ZŁ
HERBATA AZYLOWA 0,5 L Idealne połączenie cytrusów z korzenną nutką kory cynamonu, aromatycznym goździkiem i miodem Azyl's tea with fresh fruit, cinnamon and honey Azyl-Tee mit frischem Obst, Zimt, und Honig	26 ZŁ
HERBATA MROŻONA Herbata Richmond Do wyboru: jabłko- mięta lub jagoda - truskawka Richmont iced tea - choice of: apple-mint or blueberry-strawberry / Richmont Eistee Zur Wahl: Apfel-Minze oder Heidelbeere-Erdbeere	25 ZŁ
DZBANEK HERBATY MROZONEJ 1,3 L Herbata Richmond Do wyboru: jabłko- mięta lub jagoda - truskawka Pitcher of Richmont iced tea - choice of: apple-mint or blueberry-strawberry / Karaffe Richmont Eistee Zur Wahl: Apfel-Minze oder Heidelbeere-Erdbeere	60 ZŁ

ŚWIEŻO WYCISKANE SOKI FRESH JUICES / FRISCHE SAFTE

POMARAŃCZOWY LUB GREJPFUTOWY Orange juice / Graperfruit juice Orangensaft/ Grapefruitsaft	25 ZŁ
JABŁKOWY LUB MARCHWIOWY Apple Juice / Carrot juice Apfelsaft / Karottensaft	25 ZŁ

LEMONIADY LEMONADES / LIMONADEN

CYTRYNOWA Classic lemon / Zitronenlimonade	25 ZŁ
SEZONOWA Seasonal lemonade / Saisonale Limonade	25 ZŁ
DZBANEK LEMONIADY 1,3 L Pitcher of lemonade / Karaffe Limonade	50 ZŁ

ZIMNE NAPOJE COLD BEVERAGES / KALTE GETRÄNKE

 0,25 L / 12 ZŁ	0,25 L / 12 ZŁ
 0,25 L / 12 ZŁ	0,25 L / 12 ZŁ
 0,25 L / 12 ZŁ	0,25 L / 12 ZŁ
 0,25 L / 14 ZŁ	0,25 L / 14 ZŁ
 0,25 L / 14 ZŁ	0,25 L / 14 ZŁ
 0,25 L / 15 ZŁ	0,25 L / 15 ZŁ
WODA MINERALNA OSTROMECKO - NIEGAZOWANA Still mineral water / Mineralwasser ohne Kohlensäure	0,33 L / 8 ZŁ
WODA MINERALNA OSTROMECKO - GAZOWANA Sparkling water / Mineralwasser mit Kohlensäure	0,33 L / 8ZŁ
WODA MINERALNA DZBANEK Sparkling water / Mineralwasser mit Kohlensäure	1,3 L / 22 ZŁ
SOK OWOCOWY DZBANEK Juice in a jug / Saft in einem Krug	1,3 L / 35 ZŁ
NAPOJE GAZOWANE DZBANEK Juice in a jug / Saft in einem Krug	1,3 L / 38 ZŁ

PIWO KEG BEER / FASSBIER

 5,5 % 0,3 L / 18 ZŁ	0,3 L / 18 ZŁ
 5,5 % 0,5 L / 20 ZŁ	0,5 L / 20 ZŁ

PIWO BOTTLE BEER / FLASCHENBIER

 5,5 % - różne rodzaje 0,5 L / 24 ZŁ	0,5 L / 24 ZŁ
 bezalkoholowy 0,5 L / 24 ZŁ	0,5 L / 24 ZŁ
PIWO KRAFTOWE 5,5 % CRAFT BEER 5,5 %	0,5 L / 24 ZŁ
PIWA Z WROCŁAWSKIEGO BROWARU PROST, RÓŻNE RODZAJE	

- powyżej 10 osób rachunek nie jest dzielony. Dziękujemy za zrozumienie.